

B1EA 2021

Antolamendu arauak Règles d'organisation

En raison de la crise sanitaire de la Covid-19, ces règles pourront être changées en cours d'année si les besoins de l'organisation l'exigent.

Covid-19 osasun krisia dela-eta, honako arautegi hau urtean zehar moldatzen ahalko da, antolaketa beharrek hala eskatzen badute.

1) Sessions

Un examen pour l'obtention du certificat validant le niveau B1 de la langue basque (B1EA) sera organisé en Pays Basque de France en 2021.

Une session d'examen de niveau B1 ouverte au public adulte en cours d'apprentissage de la langue basque se déroulera au printemps 2021.

1) Deialdiak

Euskara gaitasuna egiazatzen duen B1 mailako agiria eskuratzeko (B1EA) azterketak antolatuko dira 2021ean Iparraldean.

B1 maila egiazatzeko azterketak, euskara ikasten ari diren helduei zuzenduak, deialdi ireki baten bidez iraganen dira 2021eko udaberrian.

2) Public concerné : conditions

Le niveau B1 correspond aux spécifications du Niveau seuil pour un visiteur en pays étranger. Deux traits le caractérisent particulièrement. Le premier est la capacité à poursuivre une interaction et à obtenir ce que l'on veut dans des situations différentes. Le deuxième trait est la capacité de faire face habilement aux problèmes de la vie quotidienne. L'examen s'adresse aux personnes souhaitant obtenir le certificat de niveau B1 de langue basque, qu'elles l'aient reçue comme langue maternelle, ou qu'elles soient entrain de l'acquérir par initiative personnelle ou dans un centre de formation pour adultes.

2) Nori irekiak: baldintzak

B1 maila, bisitariak atzerriko herrialde batera joateko behar duen Atalase-mailari dagokio, eta bi ezaugarri nagusi ditu. Lehen ezaugarria zenbait egoeratan harremanak izateko eta nahi duena lortzeko gaitasuna da. Bigarren ezaugarria eguneroko bizitzako arazoei aurre egiterakoan, malgutasunez jokatzeko gaitasuna da.

Azterketa, B1 mailako euskara gaitasun agiria eskuratu nahi duten pertsonei² irekia zaie, amahizkuntza gisa baitute edo beren baitatik edo helduentzako euskaltegi batean landuz ikasten ari baitira.

L'examen est organisé sur la base d'un appel à candidatures ouvert à toute personne¹ âgée d'au moins 18 ans au 31 décembre 2021, soit née avant le 1er janvier 2004.

Pour se présenter à l'examen, il faudra s'acquitter d'une somme de 24 €.

Le candidat devra présenter une pièce d'identité le jour de l'examen.

3) Dates et lieux d'examen

Les délais et le lieu du dispositif de certification de l'année en cours seront publiés au mois de février sur le site Internet de l'OPLB, ainsi que dans les médias.

4) Nombre de présentations

Chaque candidat pourra se présenter à l'examen autant de fois qu'il le voudra.

5) Consultation de copie

Si un candidat qui n'a pas été reçu à l'examen souhaite consulter sa copie, il peut en faire la demande, à la date fixée à cet effet par le Comité Scientifique, si les mesures sanitaires pour faire face à la crise sanitaire de la Covid-19, le permettent.

6) Invalidation

Tout candidat pris en flagrant délit de fraude ou de tentative de fraude, ou utilisant des documents prohibés, risque l'exclusion de la salle d'examen et la nullité de l'examen.

La décision d'exclusion et de nullité revient aux membres du jury présents le jour de l'examen.

Azterketa, deialdi irekiz antolatua da 2021eko abenduaren 31n berantenez 18 urte betetzen dutenentzat², hots 2004ko urtarrilaren 1.a aitzin sortuentzat.

Azterketan parte hartu ahal izateko 24 €-ko saria ordaindu beharko da.

Azterketa egunean nortasun agiri bat aurkeztu beharko du azterketariak.

3 Azterketen leku-egunak

2021eko otsailean, EEPko webgunean eta hedabideen bitartez argitaratuko dira urteko egiaztapen dispositiboaren epe eta kokaguneak.

4) Errepikapenak

Azterketari bakoitzak nahi bezainbat aldiz aurkezten ahalko du bere burua azterketara.

5) Kopien kontsulta

Azterketa gainditu ez duen azterketari batek bere azterketa ikusi nahi izanez gero Batzorde Zientifikoak finkatuko duen data batean egin dezake, Covid-19aren osasun krisiari aurre egiteko neurriek hori baimentzen badute.

6) Baliogabetzea

Azterketa denboran tranpa egiten duen edo saiatzen den azterketaria, edo debekatuak diren lagungarriez baliatzen dena, azterketatik kanporatua izanen da eta haren azterketa baliogabetua.

Kanporatze eta baliogabetze erabakia, azterketa eguneko azterzaile-taldearen esku izanen da.

¹ Pour des raisons d'organisation et de moyens, on n'acceptera qu'un nombre limité de candidats, en tenant compte d'un des critères géographiques suivants : seuls seront acceptés les candidats nés en France, y vivant, y travaillant ou y étudiant.

² Antolaketa eta baliabide arrazoik direla medio, azterketari kopuru mugatua onartuko da azterketara, baldintza geografikoa kontuan hartuz: frantziar Estatuan, sortu, bizi, lan egin edo ikasten ari diren azterketariak baizik ez dira onartuko.

7) Détail du déroulement

Déroulement de l'examen écrit : l'examen se déroulera conformément au document **Règlement 2021 de l'examen B1EA**. En raison de la crise sanitaire de la Covid-19 des conditions particulières de sécurité seront à respecter impérativement (port obligatoire du masque, distanciation entre les personnes, sens de circulation, lavage des mains systématique...), ainsi que les mesures réglementaires en vigueur à chaque moment.

Déroulement de l'examen oral : l'examen se déroulera conformément au document **Règlement 2021 de l'examen B1EA**. En raison de la crise sanitaire de la Covid-19 des conditions particulières de sécurité seront à respecter impérativement (port obligatoire du masque, distanciation entre les personnes, sens de circulation, lavage des mains systématique...), ainsi que les mesures réglementaires en vigueur à chaque moment.

En ce qui concerne la composition et le rôle du jury :

- Tout candidat se présentant à l'épreuve orale devra prouver qu'il a acquis le niveau B1 en langue basque dans les compétences : expression orale en continu et interaction orale devant un jury composé de deux examinateurs.
- Un membre du jury (à tour de rôle, s'ils le souhaitent) vérifiera la pièce d'identité du candidat et assurera le déroulement technique de l'épreuve (inscription des noms et prénoms, gestion du temps...), pendant que le second interrogera le candidat.

7) Azterketaren iragan molde zehatza

Idatzizko azterketaren iragan moldea: **B1EA Azterketa eredua 2021** dokumentuaren arabera eginen da. Covid-19aren osasun krisiarengatik, segurtasun baldintza bereziak errespetatu beharko dira (masken derrigorrezko erabilera, pertsonen arteko distantziak eta ibilbide noranzkoak errespetatzea, eskuak usu ikuztea...) eta une oro indarrean diren arauzko neurriak.

Ahozko azterketaren iragan moldea: **B1EA Azterketa eredua 2021** dokumentuaren arabera eginen da. Covid-19aren osasun krisiarengatik, segurtasun baldintza bereziak errespetatu beharko dira (masken derrigorrezko erabilera, pertsonen arteko distantziak eta ibilbide noranzkoak errespetatzea, eskuak usu ikuztea...) eta une oro indarrean diren arauzko neurriak.

Epaimahaiaren osaera eta antolaketari dagokionez:

- Ahozko azterketara aurkezten den orok, bi azterzailez osatu epaimahai baten aitzinean frogatu beharko du B1 mailari dagokion euskara gaitasuna duela: ahozko adierazpen jarraikia eta elkarreagina gaitasunak eskuratu dituela.
- Epaimahaikideetako batek (edo aldizka, nahi izanez gero) azterketara aurkezturikoaren nortasun agiria egiaztu eta azterketaren alde teknikoa segurtatuko du (izen-deituren hartzea, minutuen neurketa...), besteak azterketaria galdekatuko duen bitartean.